

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: KTJI209G

Refrigerated counter - 1900mm -Front panel - black



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Refrigerated Counter 1900mm - Front Panel Black (KTJI209G)

General Information

Thank you for purchasing the Refrigerated Counter 1900mm - Front Panel Black (KTJI209G). This product is designed for commercial use, offering a practical solution for food storage and display. Please read this manual thoroughly to ensure proper use and maintenance.

Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure the product is connected to a properly grounded outlet. Always disconnect from power before servicing.
- **Usage Safety:** Only qualified personnel should operate or maintain the unit. Do not overload the counter with products exceeding its capacity.
- **Ventilation:** Ensure adequate ventilation around the unit to prevent overheating. Maintain at least 10 cm of space on all sides.
- **Cleaning:** Use only approved cleaning agents to avoid damaging the unit. Do not use abrasives or harsh chemicals.
- **Children:** Keep the unit out of reach of children. Educate all staff on safe operating procedures.
- **Product Monitoring:** Regularly check temperature settings to ensure food safety compliance.

Product Overview and Specifications

- **Model:** KTJI209G
- **Dimensions:** 1900 mm (L) x 700 mm (D) x 850 mm (H)
- **Temperature Range:** +2°C to +8°C
- **Energy Consumption:** 0.6 kWh/24h
- **Refrigerant Type:** R290
- **Net Weight:** 150 kg
- **Power Supply:** 230V / 50Hz
- **Material:** Stainless steel exterior; interior plastic lining
- **Shelves:** Adjustable height shelves included
- **Cooling System:** Fan-assisted cooling for uniform temperature distribution

Setup and Installation

1. **Preparation:** Unpack the unit and inspect for damages. Ensure all components are included as per the package list.
2. **Location:** Place the unit in a dry, cool area away from direct sunlight and heat sources. Ensure proper clearance for ventilation.
3. **Leveling:** Adjust feet of the counter to ensure it is stable and level.
4. **Electrical Connection:** Plug the unit into a compatible electrical outlet as per local regulations. Do not use extension cords.
5. **Initial Cooling:** Allow the unit to run for at least 2 hours before stocking with food to reach optimal operating temperature.

Operation

- Turn on the unit using the power switch located at the rear.
- Set your desired temperature using the digital controller.
- Load the refrigerated counter with food items ensuring proper airflow and not exceeding load limits.

Cleaning and Maintenance

- **Daily Cleaning:** Wipe down surfaces with a mild soap solution, rinse, and dry thoroughly.
- **Weekly Maintenance:** Check and clear any dust or obstructions from the condenser coils.
- **Monthly Review:** Inspect the door seals for wear and ensure they close properly. Replace if necessary.

Troubleshooting

- **Unit Not Cooling:** Check if the unit is plugged in, and the thermostat is set correctly. Ensure there is adequate ventilation around the unit.
- **Temperature Fluctuations:** Verify that internal airflow is not obstructed and the condenser is clean.
- **Unusual Noises:** Check for any loose parts or foreign objects near the compressor and fan.

Disposal

Ensure the unit is disposed of following local regulations for electronic waste. Remove any refrigerants according to local environmental laws.

Contact

For further support or inquiries, please contact us:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für Kühlalage 1900 mm, Frontpanel Schwarz (KTJI209G)

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer Kühlalage KTJI209G. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Lebensmittel frisch zu halten und ansprechend zu präsentieren. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig, um Sicherheit und optimalen Betrieb zu gewährleisten.

2. Sicherheitsinformationen

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einem stabilen, niveau gerade Fläche steht.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommt.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht beschädigt ist. Bei Beschädigung muss es sofort ersetzt werden.
- Das Gerät darf nicht von Kindern benutzt oder bedient werden.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände innerhalb des Gerätes, um die Innenflächen nicht zu beschädigen.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Modell: KTJI209G
- Abmessungen: 1900 mm Breite
- Farbe: Schwarz
- Temperaturbereich: +2 °C bis +8 °C
- Energieeffizienzklasse: C
- Stromversorgung: 230 V / 50 Hz
- Nutzinhalt: 400 L
- Kühlmittel: R290

4. Einrichtung und Installation

1. Entfernen Sie das Produkt vorsichtig aus der Verpackung.
2. Platzieren Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort, der vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist.
3. Kontrollieren Sie, ob der Stromanschluss geeignet ist (230 V / 50 Hz).
4. Positionieren Sie das Gerät so, dass es leicht zugänglich ist.
5. Schalten Sie das Gerät über den Netzschalter an der Vorderseite ein.
6. Lassen Sie das Gerät für mindestens 2 Stunden laufen, bevor Sie Lebensmittel einlegen, um die gewünschte Temperatur zu erreichen.

5. Betrieb

- Temperaturschalter: Stellen Sie den gewünschten Temperaturbereich über das eingebaute Thermostat ein.
- Beleuchtung: Aktivieren Sie die interne Beleuchtung über den entsprechenden Schalter.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Temperaturanzeige, um sicherzustellen, dass die Temperaturen im sicheren Bereich liegen.

6. Reinigung und Wartung

- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Stecker, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel und ein weiches Tuch, um die Innen- und Außenflächen zu reinigen.
- Vermeiden Sie aggressive Chemikalien oder scheuernde Materialien.
- Die Kühlungsluftzirkulation darf nicht blockiert werden; überprüfen Sie die Lüftungsschlitze und reinigen Sie diese bei Bedarf.

7. Fehlerbehebung

- Gerät kühlt nicht: Überprüfen Sie die Stromversorgung, stellen Sie sicher, dass das Thermostat korrekt eingestellt ist.
- Ungewöhnliche Geräusche: Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer stabilen Oberfläche steht und dass keine Gegenstände in den Lüftungsschlitzen stecken.
- Temperatur schwankt: Überprüfen Sie, ob die Tür ordnungsgemäß geschlossen ist und ob die Dichtungen intakt sind.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektrogeräte. Entfernen Sie alle Kühlmittel gemäß den geltenden Sicherheitsvorschriften.

9. Kontakt

Für Unterstützung oder Fragen kontaktieren Sie uns bitte:

- E-Mail: info@gmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Vielen Dank, dass Sie sich für die Kühlalage KTJI209G entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem Produkt!

NL NEDERLANDS

PRODUCT MANUAL

Product Name: Koelwagen 1900 mm - Frontpaneel Zwart - KTJI209G

1. Algemene Informatie

Bedankt voor uw aankoop van de koelwagen KTJI209G. Dit product is ontworpen om optimale koelprestaties te bieden voor uw voedselverwerkingsbehoeften. Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik volgens instructies: Dit apparaat is bedoeld voor professioneel gebruik. Volg altijd de installatie- en gebruiksinstructies op.
- Elektrische veiligheid: Zorg ervoor dat het apparaat is aangesloten op een geschikte stroombron met de correcte voltage. Gebruik een aarding.
- Hantering van voedsel: Houd de binnenruimte schoon en volg de voedselveiligheidsnormen.
- Brandveiligheid: Plaats het apparaat niet in de buurt van brandbare materialen. Houd ventilatieruimtes vrij.
- Persoonlijke bescherming: Draag altijd bescherming bij het installeren of onderhouden van het apparaat, indien nodig.
- Klimatologische voorwaarden: Zorg ervoor dat het apparaat wordt geplaatst in een omgeving die voldoet aan de gespecificeerde temperatuur- en vochtigheidswaarden.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: KTJI209G
- Afmetingen: 1900 mm (B) x 700 mm (D) x 850 mm (H)
- Kleur: Zwart
- Temperatuurbereik: 0°C tot 10°C
- Koelsysteem: Dynamisch
- Energieklasse: A++
- Inhoud: 300 L
- Gewicht: 100 kg
- Persoonlijke kenmerken:
 - LED-verlichting
 - Dubbele glazen deuren
 - Instelbare planken

4. Setup en Installatie

1. Verpakking: Verwijder de verpakking en controleer of alle onderdelen aanwezig zijn.
2. Locatie: Plaats de koelwagen op een vlakke, stevige ondergrond. Zorg voor voldoende ventilatie rondom het apparaat.
3. Aansluiting:
 - Sluit het apparaat aan op een geaarde stroombron.
 - Gebruik een verlengkabel alleen als het absoluut noodzakelijk is.
4. Controleer de temperatuur: Laat het apparaat enkele uren aanstaan voordat u voedsel plaatst om de temperatuur stabiel te maken.

5. Bediening

1. Inschakelen: Druk op de aan/uit-knop.
2. Temperatureinstelling: Gebruik de bedieningseenheid om de gewenste temperatuur in te stellen.
3. Planken: Plaats voedsel gelijkmatig op de planken voor optimale luchtcirculatie.
4. Verlichting: Druk op de verlichtingsknop om de LED-verlichting in/uit te schakelen.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Dagelijkse reiniging: Veeg de binnen- en buitenkant van het apparaat met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel.

- Periodiek onderhoud: Controleer de deurafdichtingen en reinig ze. Vervang indien nodig de filters (met een aanbevolen interval van 6 maanden).
- Diepe reiniging: Ontdooi en schoon het apparaat minimaal één keer per jaar.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Het apparaat koelt niet.
 - Oplossing: Controleer de stroomtoevoer en de temperatuurinstellingen.
- Probleem: Vochtige lucht in de koelruimte.
 - Oplossing: Controleer de deurafdichtingen en sluit de deuren goed.
- Probleem: Ongewone geluiden.
 - Oplossing: Zorg ervoor dat het apparaat goed is geïnstalleerd en dat er geen voorwerpen in de buurt zijn die deze geluiden kunnen veroorzaken.

8. Afvoer

Wanneer het apparaat aan het einde van zijn levensduur is, dient u het op een verantwoorde manier af te voeren. Neem contact op met uw lokale autoriteiten over de recycling en verwijdering van elektrische apparaten.

9. Contact

Voor vragen of problemen kunt u contact met ons opnemen:

E-mailadres: info@gmgastro.com

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Bedankt voor uw aankoop en vertrouwen in onze producten!

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Mostrador Refrigerado 1900mm
Modelo: KTJI209G

1. Información General

Este mostrador refrigerado es ideal para su uso en restaurantes, cafeterías y otros negocios de alimentos que requieren una presentación atractiva y un almacenamiento adecuado para productos perecederos. Diseñado para mantener la frescura de los alimentos mientras se exhiben a la vista del cliente.

2. Información de Seguridad

- Seguridad Eléctrica: Este aparato debe ser conectado a una toma de corriente adecuada, equipada con un sistema de protección contra sobrecargas.
- Uso Correcto: Este producto está destinado exclusivamente para uso comercial y debe ser operado por personal capacitado.
- Manejo Seguro: Evite tocar las partes eléctricas con las manos húmedas o mojadas.
- Mantenimiento: Desconectar el aparato antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento o limpieza.
- Temperaturas Extremas: No exponga el mostrador a temperaturas extremas y evite colocarlo cerca de fuentes de calor.
- Materiales: Realizar una inspección regular de los materiales y asegúrese de que no haya daños visibles que puedan comprometer la seguridad.

3. Visión General y Especificaciones

- Dimensiones: 1900 mm de ancho
- Tipo de refrigeración: Ventilado
- Capacidad: Hasta 780 litros
- Rango de temperatura: 2°C a 8°C
- Consumo energético: 350 W
- Peso: 200 kg
- Material de la carcasa: Acero inoxidable
- Sistema de control: Digital
- Sistema de descongelamiento: Automático

4. Configuración e Instalación

1. Retire el mostrador de su embalaje y colóquelo en el lugar deseado.
2. Asegúrese de que el área esté nivelada y tenga suficiente espacio para la ventilación adecuada.
3. Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente adecuada.
4. Encienda el mostrador usando el interruptor de encendido.
5. Ajuste la temperatura deseada utilizando el sistema de control digital.

5. Operación

- Mantenga los alimentos en el mostrador a temperaturas adecuadas entre 2°C y 8°C.
- No sobrecargue el mostrador; respete las capacidades de almacenamiento para un rendimiento óptimo.
- Supervise regularmente las lecturas de temperatura y ajuste según sea necesario.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Apague y desconecte el mostrador antes de limpiarlo.
- Limpie el exterior con un paño húmedo y detergente suave.
- Para el interior, use una solución de limpieza adecuada que no dañe las superficies.
- Realice una limpieza profunda al menos una vez al mes o según sea necesario.
- Verifique los filtros y conductos de aire regularmente y límpielos si es necesario.

7. Solución de Problemas

- El mostrador no enciende: Verifique la conexión eléctrica y asegúrese de que el enchufe esté bien conectado.
- La temperatura no es la adecuada: Ajuste el termostato o llame a un técnico si el problema persiste.
- Ruidos inusuales: Asegúrese de que el mostrador esté nivelado y no haya objetos en su interior que puedan causar ruidos.

8. Desecho

Al final de la vida útil del mostrador, siga las normativas locales para la disposición de equipos electrónicos. No arroje el aparato en la basura común; llévelo a un centro de reciclaje adecuado.

9. Contacto

Si necesita asistencia adicional o tiene alguna pregunta sobre el mostrador refrigerado, contáctenos:

Email: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manual Produit pour le Comptoir Réfrigéré 1900mm - Panneau Frontal Noir (KTJI209G)

1. Informations Générales

Le comptoir réfrigéré KTJI209G est conçu pour le stockage et la présentation de produits alimentaires frais. Sa construction moderne et son intérieur spacieux en font un choix idéal pour les restaurants, les cafétérias et les espaces de vente au détail.

2. Informations de Sécurité

- Ne pas surcharger le comptoir au-delà de sa capacité maximale.
- Assurez-vous que l'appareil est installé sur un sol stable et de niveau.
- Ne jamais bloquer les orifices de ventilation.
- Gardez l'appareil éloigné de toute source de chaleur directe.
- Vérifiez régulièrement l'état des câbles électriques et des prises.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine fournies par le fabricant.
- En cas de fuite de liquide ou de dommages visibles, débranchez immédiatement l'appareil et contactez le service client.

3. Aperçu du Produit et Spécifications

- Modèle: KTJI209G
- Dimensions: 1900 mm (L) x 700 mm (P) x 900 mm (H)
- Capacité: 800 L
- Température de fonctionnement: +2°C à +8°C
- Classe énergétique: C
- Poids: 150 kg
- Matériaux: Acier inoxydable et panneaux frigorifiques

4. Installation et Configuration

- Déballagez soigneusement le comptoir et retirez tous les matériaux d'emballage.
- Placez le comptoir sur un sol stable et de niveau, à proximité d'une prise électrique appropriée.
- Assurez-vous que l'appareil est à au moins 10 cm des murs pour une circulation d'air adéquate.
- Branchez le comptoir sur une prise de courant de 230V.
- Réglez la température souhaitée à l'aide du thermostat intégré.
- Attendez au moins 2 heures avant de remplir le comptoir avec des produits alimentaires pour permettre un refroidissement adéquat.

5. Fonctionnement

- Une fois le comptoir installé et en marche, vérifiez l'affichage numérique pour assurer que la température est conforme aux exigences de stockage.
- Disposez les produits dans les bacs en évitant de bloquer les orifices de circulation d'air.
- Vérifiez régulièrement la température pour vous assurer qu'elle reste dans la plage opérationnelle.

6. Nettoyage et Entretien

- Débranchez le comptoir avant de procéder au nettoyage.
- Nettoyez l'extérieur avec un chiffon doux et un produit de nettoyage non abrasif.
- Pour l'intérieur, utilisez de l'eau tiède savonneuse. Évitez l'utilisation de produits chimiques agressifs.
- Les filtres et les serpentins du condenseur doivent être nettoyés tous les trois mois pour garantir un fonctionnement optimal.

7. Dépannage

- Si le comptoir ne refroidit pas :
 - Vérifiez que l'appareil est bien branché.
 - Assurez-vous que le thermostat est réglé à la bonne température.
 - Inspectez les filtres et évitez qu'ils ne soient obstrués.
- Si un message d'erreur apparaît sur l'écran, consultez le manuel utilisateur pour des instructions spécifiques.

8. Élimination

- Débranchez le comptoir avant de procéder à son élimination.
- Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers. Renseignez-vous auprès de votre municipalité pour des instructions sur le recyclage des appareils électroménagers.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez contacter notre service client :

- Email: info@gmgastro.com
- Téléphone: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del prodotto: Contatore Refrigerato 1900mm

1. Informazioni generali

Il Contatore Refrigerato 1900mm è progettato per soddisfare le esigenze di ristorazione professionale, combinando prestazioni elevate e un design elegante per un utilizzo ottimale in cucine e sale da pranzo. Questo prodotto è realizzato con materiali di alta qualità, garantendo efficienza energetica e durabilità.

2. Informazioni sulla sicurezza

- Uso previsto: Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso commerciale. Non utilizzare in ambienti domestici.
- Sicurezza elettrica: Assicurarsi che la tensione e la frequenza della rete elettrica corrispondano a quelle indicate sulla targhetta del prodotto. Utilizzare solo una presa di corrente adeguata e dotata di messa a terra.
- Manutenzione: Spegnerne sempre l'unità e scollegarla dalla rete elettrica prima di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia.
- Rischi di incendio: Non coprire le aperture di ventilazione. Tenere materiali infiammabili lontani dal prodotto.
- Manipolazione: Evitare di sovraccaricare i ripiani. Non forzare le porte e non utilizzare oggetti appuntiti per aprirle.

3. Panoramica del prodotto e specifiche

- Dimensioni: 1900mm (L) x 700mm (P) x 850mm (A)
- Capacità: 400L
- Temperatura: 0°C a +10°C
- Classe energetica: C
- Consumo energetico annuale: 650 kWh
- Tipo di refrigerante: R290
- Sistema di sbrinamento: Automatico
- Materiale esterno: Acciaio inossidabile

4. Installazione e montaggio

1. Scegliere un luogo stabile e asciutto per l'installazione del contatore.
2. Posizionare il contatore su una superficie piana e livellata.
3. Collegare l'unità a una presa di corrente adeguata. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia danneggiato.
4. Verificare che ci sia spazio sufficiente attorno all'unità per una corretta ventilazione.
5. Accendere l'unità e impostare la temperatura desiderata.

5. Operazione

- Accendere il contatore premendo il pulsante di accensione.
- Impostare la temperatura utilizzando il pannello di controllo digitale.
- Attendere che l'unità raggiunga la temperatura impostata prima di inserire i prodotti.
- Monitorare regolarmente la temperatura per garantire condizioni ottimali.

6. Pulizia e manutenzione

- Pulire l'esterno con un panno umido e un detergente neutro.
- Rimuovere le mensole e pulirle separatamente.
- Pulire l'interno con una soluzione di acqua e bicarbonato di sodio.
- Controllare e pulire i filtri dell'aria ogni sei mesi.

7. Risoluzione dei problemi

- Unità non si accende: Verificare se il cavo di alimentazione è collegato correttamente e se la presa funziona.
- Temperatura non corretta: Controllare le impostazioni del termostato e verificare che l'unità sia ventilata correttamente.
- Rumori insoliti: Verificare che l'unità sia su una superficie stabile e che non ci siano oggetti bloccati nelle ventole.

8. Smaltimento

Seguite le normative locali per lo smaltimento dei prodotti elettronici. Rimuovere il refrigerante in modo conforme e portare l'unità presso un centro di raccolta autorizzato.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni e assistenza, contattaci:

- Email: info@gmgastro.com
- Telefono: 0800 7000 220
- Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania